

# ŁODZKIE OGŁOSZENIA. ANZEIGER.

Wtorek dnia (16) 28 Czerwca

1864.

Nº 58.

Redakcja i Expedycja przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonament i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewicza Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

## Ogłoszenia policyjne.

Policmajster miasta Łodzi.

Zawiadamia publiczność, iż z dniem 14 (26) b. m. i r. otwartą została na stacji telegraficznej tutejszej korespondencja zagraniczna, i depesze wszelkie przyjmowane będą, lecz tylko w językach francuskim i niemieckim.

w Łodzi d. 15 (27) Czerwca 1864 r.

Major Kaliński.

Policmajster miasta Łodzi.

Pod dniem 10 (22) b. m. i r. było ogłoszone w Gazecie o psach złosliwych, aby takowych nie wypuszczano na ulice dla bezpieczeństwa osób przechodzących.

Gdy jednak pomimo tego, przechodziąc ulicą w dniu dzisiejszym, byłem sam napadnięty przez rozjuszonego psa, któremu zaledwie zdołałem się obronić — przeto właściciela tegoż, Krystiana Pechtolda, wezwawszy do zarządu policji, ukaratem rs. 5, i o tem dla przestrogi podałem do powszechnej wiadomości.

w Łodzi dnia 15 (27) Czerwca 1864 r.

Major Kaliński.

Policmajster miasta Łodzi.

Zawiadamiam iż wszystkie osoby udające się do mnie z prośbami, skargami i innymi reklamacjami, jak również z paszportami, przyjmować będę od godzin 8-ej rano do 12-ej w południe każdodzień.

Osoby zaś interesowane zechętać się zastosować i w powyższych, tylko godzinach przybywać do mnie, bo wienią po południu już nikt przyjętym nie będzie, i narazić się tylko na zawód.

Ulegają pod tym względem wyłączeniu interesat wiekszej wagi, z którymi osoby każdego czasu mogą się do mnie zgłaszać. Przytem dodaj, iż przybywający z poł. pisami księgi ludności, meldunkami, testametami, legitymacjami it.p. interesanți tworząc się kontrolą ludności, załatwiani będą w zwykłych godzinach biurowych w wydziale kontroli ludności stałej.

w Łodzi dnia 15 (27) Czerwca 1864 r.

Major Kaliński.

## OPŁYSCZENIE.

Magistrat miasta Łodzi

Pożaje do publicznej wiadomości, iż odbywać się będą głośne licytacje:

a) w dniu 24 Czerwca (6 Lipca) r. b. o godzinie 10 z rana, na posessyi sukcesorów Fryderyka Karola Moes, w mieście tutejszem, na sprzedaż maszyny parowej nieco

ŁODZER

Dienstag, den (16.) 28. Juni.

1864.

Redaction und Expedition. Petrikauer Straße Nr. 279. — Abonnement in Łodź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsre Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisch J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

## Polizeiliche Bekanntmachungen.

Der Polizeimeister der Stadt Łodź.

macht öffentlich bekannt, daß mit dem (14.) 26. d. M. u. J. die hiesige Telegraphen-Station für Korrespondenzen nach dem Auslande eröffnet wurde und alle Depeschen, jedoch nur für französischer oder deutscher Sprache angenommen werden.

Łodź, den (15.) 27. Juni 1864.

Major Kaliński.

Der Polizeimeister der Stadt Łodź.

Im „Łodzer Anzeiger“ vom (10.) 22. d. M. u. J. war angezeigt, daß man wegen der Sicherheit der Vorübergehenden keine Hunde auf die Straße lassen sollte.

Erhoben wurde ich selbst zu bestigen Lage, als ich auf der Straße ging, von einem wütenden Hund angefallen und konnte mir denselben nur mit großer Mühe abwehren. Der Eigentümer dieses Hundes, Christian Pechtold, wurde auf das Polizeiamt gefordert und mit 5 Rubel bestraft. Dieses wird anderen zur Warnung öffentlich bekannt gemacht.

Łodź, den (15.) 27. Juni 1864.

Major Kaliński.

Der Polizeimeister der Stadt Łodź

macht öffentlich bekannt, daß alle mit Büchern, Klagen und anderen Dokumenten, ist die mit Pausch ist sich wenende Personen, täglich von Morgens 8 bis 12 Uhr Blätter empfangen werden.

Die interessirten Personen wollen sich hiernach richten und nur in den angegebenen Stunden zu mir kommen, da Nachmittags Niemand angenommen wird und sich somit nur vergebliche Mühe machen würde.

Hiervon sind nur Sachen von größerer Wichtigkeit ausgeschlossen, was kann man in solchen jeder Zeit zu mir kommen?

Noch muß ich hinzufügen, daß Angelegenheiten, welche die Kontrolle der Einwohner betreffen, wie das Unterschreiben der Bevölkerungs-Bücher, Melbungen, Legitimations-Büchlein und dgl. in den Büros Stunden in der Nachteilung der Kontrolle der beständigen Einwohner besorgt werden.

Łodź, den (15.) 27. Juni 1864.

Major Kaliński.

## Bekanntmachung.

Der Magistrat der Stadt Łodź macht öffentlich bekannt, daß folgende Licitationen stattfinden werden:

a) den (24. Junii) 6. Juli d. J. um 10 Uhr Morgens auf der Besitzung der Erben des Friedrich Karl Moes in der hiesigen Stadt, zum Verkaufe einer etwas durch die Gewerbeanstalt erhält-

przez pożar uszkodzonej, od sumy rs. 124 kop. 65, in plus.

b) w dniu 1 (13) Lipca r. b. o godzinie 2-ej po południu w Magistracie miasta Tuszyna, na reperację pomp, od sumy aniszlagowej rs. 180 kop. 44, in minus.

Lodz d. 15 (27) Czerwca 1864 r.

Prezydent: A. Rosicki.  
Sekretarz: Bednarzewski.

### Magistrat Miasta Łodzi.

Kasa ekonomiczna miasta tutejszego otrzymała kwitaryusze do poboru składki Szarwarkowej za r.b.

Ponieważ opłata tej składki przed dniem 1-m Lipca r. b. powinna być wniesiona do kaszy powiatowej, Magistrat więc wzywa pp. właścicieli domów, aby każdy z nich pospieszył z uiszczeniem tego podatku, gdyż nieopłacenie takowego w terminie pociągnie za sobą karę 50 od st.

w Łodzi dnia 13 (25) Czerwca 1864 r.

Prezydent A. Rosicki.  
Sekretarz: Bednarzewski.

### Magistrat Miasta Łodzi.

Doszreżeniem zostało, że majstrowie tutejsi przy budowaniu i reperacji budów nawet znaezych wysokości jak np. przykład: kominów fabrycznych, stawiają rusztowania słabe, używając do tego cienkich okrąglaków, powiązanych z sobą sznurami — co może być powodem smutnych wypadków.

Z tego powodu Magistrat miasta widzi konieczność ostrzec wszystkich majstrów tak mularskich jako i cieślielskich, iżby przy budowie lub reperacji każdego domu używali drzewa obrobionego do kantu, a zatem rdzennego i dającego się z sobą związać, składającego się ze sztandarów, maculców, krzyżulew, knag i klamer. Nadmienia się przytem, że sztandary winny mieć od 8 do dziesięciu cali w kwadrat grubości, i rozstawione od siebie od 5 do 6 łokci; na maculce zaś należy używać drzewa od 6 do 7 cali grubego.

Rusztowanie takie również może być użytem po skończeniu roboty, do budowy innego domu, to samo i z tym samym skutkiem.

w Łodzi dnia 15 (27) Czerwca 1864 r.

Prezydent: A. Rosicki.  
Sekretarz: Bednarzewski.

### Rada szczególnowa szpitala Ś.-go Aleksandra w Łodzi.

W uzupełnieniu doniesienia o koncercie urządzonym, za łaskawem staraniem JW-ej Baronowej de Broemsen, Rada szczególnowa ma sobie za miły obowiązek uwiadomić publiczność, iż takowy uwieńczony został nader pomyslnym skutkiem, gdyż wpływ wynosił sumę rs. 322, która pod dniem 13 (25) b. m. za Nr. 47 do kaszy szpitalnej wpłynęła.

Jako dowód osobistego i szczególnego zajęcia się losem nieszczęśliwych i niesienia pomocy cierpiącej ludzkości, miło nam podać pismo JWej Baronowej przy którym wspomniona suma na ręce Prezydującego Rady Szczególnej Pana Karola Schejbler wniesiona została:

„Wielmożny Panie!”

„Z przyjemnością przesyłam Panu przy niniejszym wpływ z urządzonego przezemnie na rzecz Szpitala Ś.-go Aleksandra koncertu rs. 322, z życzeniem aby mały ten zasiłek posłużył do zaspokojenia niezbędnych potrzeb tej Instytucji.”

„Baronowa Zoé de Broemsen.”

Prezydujący odpowiednim listem wynurzył w swoim czasie JW-ej Baronowej za tak hojny dar najszczersze podziękowanie: Rada Szczególna zaś ze swej strony po-

digten Dampf-Maschine, von der Summe 124 Rub. 65 Kop. in plus.

b) den (1.) 13. Juli d. J. um 2 Uhr Nachmittags im Magistrat der Stadt Tuszyn, wegen Reparatur der Pumpen, von der Anschlags-Summe 180 Rub. 44 Kop. in minus.

Lodz, den (15.) 27. Juni 1864.

Präsident: A. Rosicki.  
Sekretär: Bednarzewski.

### Der Magistrat der Stadt Łódź.

Die Oeconomic-Kasse der hiesigen Stadt hat die Quittungsbücher zur Einziehung der Scharwerkssteuer für d. J. erhalten.

Da diese Steuer vor dem 1. Juli d. J. in die Kreiskasse abzuliefern ist, so fordert der Magistrat die Herren Hausbesitzer auf, sich mit der Entrichtung derselben zu bereiten, da die Nichtbezahlung im bestimmten Termine eine Strafe von 50 Prozent nach sich zieht.

Lodz, den (13.) 25. Juni 1864.

Präsident: A. Rosicki.  
Sekretär: Bednarzewski.

### Der Magistrat der Stadt Łódź.

Es ist bemerkt worden, daß hiesige Baumeister bei Ausführung und Reparaturen sogar von Bauten bedeutender Höhe, wie z. B. Fabrik- Schornsteinen, schwache Rüstungen aufstellen, schwaches rundes Holz dazu verwenden und mit Schnüren zusammenbinden, was Ursache zu traurigen Vorfällen geben kann. — Aus diesem Grunde sieht sich der Magistrat genötigt, alle Maurer- und Zimmermeister aufzufordern, daß sie bei allen Neubauten oder Reparaturen von Häusern zu Rüstungen fürtig bearbeitetes, also kerniges Holz, welches verbunden werden kann anwenden, bestehend aus Säulen, Riegeln, Kreuzholz, Knaggen und Stämmern. — Hierbei wird bemerkt, daß die Säulen 8 und 9 Zoll im Quadrat halten sollen und in einer Entfernung von 5 bis 6 Ellen aufzustellen sind; zu den Riegeln ist 6 und 7 Zoll starkes Holz zu verwenden. Eine solche Rüstung kann nach Beendigung eines Baues mit demselben Erfolge wieder bei dem Baue eines anderen Hauses angewendet werden.

Lodz, den (15.) 27. Juni 1864.

Präsident: A. Rosicki.  
Sekretär: Bednarzewski.

### Alexander-Hospital-Rath

in Łodzi.

Die Anzeige des Concertes, welches in Folge der unermüdlichen Bemühungen Ihrer Excelenz der Frau Baronin von Broemsen zu Stande gekommen, vervollständigend, betrachtet es der Hospital-Rath für eine angenehme Pflicht zur Offenheitlichkeit zu bringen, daß dasselbe die besten Folgen gehabt, indem die Einnahme 322 Rub. Silb. ausmachte, welche am (13.) 25. m. et a. c. Nr. 47 der Hospital-Kasse zu Gute gekommen.

Zum Beweise dafür wie sehr der hohen Frau die Lage der Unglücklichen zu Herzen geht und wie aufrichtig sie der Leidenden Menschheit Hilfe zu leisten bereit ist, geben wir den Brief der Frau Baronin v. Broemsen, mit welchem sie die erwähnte Summe dem Präses des Hospital-Rathes Hr. Carl Scheibler übersendete, zur Kenntnis:

Hochgeehrter Herr!

„Mit Vergnügen übersende ich Ihnen hiermit das Einkommen, des von mir zum Besten des Alexander-Hospitals veranstalteten Concerts, in der Summe von dreihundertzweihundzwanzig Rubel Silber mit dem Wunsche, daß dieser kleine Beitrag eine Hilfe für die nothwendigen Bedürfnisse desselben sein möge. Mit aller Achtung

„Baronin Zoé v. Broemsen.“

Der Präses hat in seinem Antwortschreiben der Frau Baronin v. Broemsen für dieses freigiebige Opfer den aufrichtigsten Dank ausgesprochen, der Hospital-Rath aber von seiner Seite wagt der

waża się publicznie łaskawej protektorce złożyć podziękę za podjęte trudy i współczucie.

w Łodzi dnia 15 (27) Czerwca 1864 r.

Za Prezydującego

X.K.G. Manitius.

### OGŁOSZENIE

Zawiadamiam W-ch Członków Rady Szczegółowej szpitala S-go Aleksandra w Łodzi, iż stosownie do życzenia JW-go Naczelnika Wojennego okręgu Łódzkiego i powiatu Sieradzkiego przyszła sessya zwyczajna odbędzie się w Piątek dnia 8 Lipca r. b. o godzinie piątej z południa.

w Łodzi dnia 15 (27) Czerwca 1864 r.

Za Prezydującego

X.K.G. Manitius.

Jak się dowiadujemy, w przyszłą sobotę, to jest dnia 20 Czerwca (2 Lipca) r.b. w sali Paradyzu, dzięki szlachetnemu natchnieniu JW-ej Baronowej v. Broemsen, danym będzie publiczny B A L z tańcami, na korzyść ubogich, w mieście Łodzi. Już raz piękny ten cel znalazł dobre przyjęcie u publiczności, która chętnie rozmówaniem bilietów na koncert, niedawno przez amatorów dany, dowiodła swego, współczucia dla nieszczęśliwych.

Dochod czysty z koncertu przyniósł szpitalowi przeszło 2000 złotych, i temu znakomicie zasilit. Spodziewać się więc należy, że publiczność tutejsza nie pominię i tej sposobności, jaka się jej nastręcza, w niesieniu ulgi cierpiącej ludzkości.

Meldowano do wyjazdu:

Abram Kreczmer, kupiec z Rosji, d. 30 czerwca r. b.

### Inserata

#### OBWIESZCZENIE

Podpisany Komornik przy Trybunale Cywilnym Gubernii Warszawskiej w Warszawie w mieście Łodzi urzędujący — zawiadania, że w egzekucji sądowej zajeta nieruchomości N. 157 lit. A przy ulicy Stodolnej v. Lutomierskiej tu w Łodzi, w jednoroczną dzierżawę w dniu 18 (30) Czerwca 1864 r. o godzinie 12 w południe, na gruncie tejże posesji, przez publiczną licytację wypuszczoną zostanie.

Protokół zajęcia i warunki w kancelarii działającego Komornika w każdym czasie mogą być przejrzone.

w Łodzi dnia 27 Maja (8 Czerwca) 1864 r.

Hipolit Stodolnicki.

#### ŚWIEŻY TEGOROCZNY TRANSPORT

## ŚLEDZI POCZTOWYCH

otrzymał, i poleca szanownej publiczności.  
przy ulicy Piotrkowskiej N. 16.

N.M. Berger.

KUŹNIA wraz z mieszkaniem do wynajęcia pod Nr. 475  
przy ulicy wschodniej w domu Henryety Scholtis.

Do sklepu pod Nr. 191 przy starym rynku nadśredź  
świeży transport płynu gazowego czyli fotożen do lamp.  
Pinkus Nogacz.

Tutejszy Skład towarów domu Zlećń Ziemiań Włocławskich przy nowym Rynku N. 7. poleca szanownej publiczności, nowe dobrze zbudowane maszyny tkackie (Jacquard Maschinen;) angielskie poprzeczne i trackie nitły i różne rzemieślnicze narzędzia; są także do sprzedania: dwie maszyny do fabrykacji wyżej wymienionych maszyn, narzędzia stolarskie i używane meble.

Przy ulicy Średniej jest do sprzedania DOM z należącymi do niego gruntami. Bliższą wiadomość udzieli szewc Ludwig Strauch, przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 276.

gräßigen Bejüherin für ihre Mühe und Theilnahme öffentlich seinen Dank fand zu thun.

Lodz, den (15.) 27. Juni 1864.

Für den Präsidirenden:  
X. K. G. Manitius.

### Bekanntmachung.

Es werden hiermit die Mitglieder des Alexander-Hospital-Rathes in Kenntniß gesetzt, daß auf Wunsch Sr. Excellenz des Herrn Kriegs-Chefs des Lodzer Bezirkes und Sieradz Kreises, die nächste gewöhnliche Sitzung im Hospital-Rathe Freitag den 8. Juli d. J. um 5 Uhr Nachmittags stattfinden wird.

Lodz, den (15.) 27. Juni 1864.

Für den Präsidirenden:  
X. K. G. Manitius.

Wie wir in Erfahrung gebracht haben, wird auf Veranlassung Ihrer Excellenz, der Frau Baronin v. Broemsen, nächsten Sonnabend, den (20. Juni) 2. Juli d. J. im Saale des Paradies, zum besten der Armen der Stadt Łodz ein öffentlicher Ball stattfinden. — Schon einmal hat dieses edle Bestreben beim hiesigen Publikum eine gute Aufnahme gefunden, indem daselbe durch bereitwilligen Ankauf der Billete für das unlängst von Musikfreunden gegebenen Concert, sein Mitgefühl für die Unglücklichen an den Tag legte. — Der reine Ertrag dieses Concertes hat dem Hospitale über 2000 fl. eingebracht und hierdurch die Mittel desselben bedeutend gestärkt. — Es steht zu erwarten, daß das Publikum auch diese ihm sich dabietende Gelegenheit benützen wird, um der leidenden Menschheit zu Hülfe zu kommen.

### Zur Abreise gemeldet:

Abram Kretschmer, Kaufm. a. Mußl. den 30. Juni d. J.

### Inserate.

#### Bekanntmachung.

Der unterzeichnete, in der Stadt Łodz funktionirende Exekutor des Civil-Tribunals des Warschauer Gouverniums in Warschau macht bekannt, daß das gerichtlich in Beschlag genommene hier in Łodz an der Stodolna v. Lutomirska Straße unter Nr. 157 lit. A gelegene Haus den (18.) 30. Juni 1864 um 12 Uhr Mittags durch eine öffentliche am genannten Orte selbst abzuhaltende Licitation auf ein Jahr verpachtet werden wird. Das Beschlagsnahme-Protokoll und die Bedingungen können in der Kanzlei des fungirenden Exekutors jederzeit eingesehen werden.

Łodz, den (27. Mai) 8. Juni 1864.

Hipolit Stodolnicki.

## Niederlage CHINESISCHEN THEES

unter der Firma

**K. Wierzbowski et Comp.**

in Warschau

an der Krakauer Vorstadt im Hause der Missionare Nr. 406  
gegenüber dem Standbilde des Kopernikus  
der Tee zu folgenden festen Preisen verkauft:

Nr. 1	Schwarzer Tee	5 fl. — gr.
" 2	von starkem Blatt	5 fl. 15 gr.
" 3	gewöhnlicher von an-	
" 4	genehmtem Geruch	6 fl. 20 gr.
" 5	bessere Sorte	8 fl. — gr.
" 6	aromatischer	10 fl. — gr.
" 7	wit Blüthen, Aus-	
" 8	wahl stark	13 fl. 10 gr.
" 9	Auswahl, leicht	16 fl. — gr.
" 10	Qiansin-Thee der besten Gattung, ge-	
	nannt Kaiserthee	20 fl. — gr.

Kaufleute und Abnehmer in größerem Parthee erhalten Rabatt.

Wierzbowski et Comp.



Mam zaszczyt zawiadomić niniejszym mieszkańców  
miasta Łodzi i okolicy że

## SKŁAD KAMIENNYCH WĘGLI

Na stacyi kolej żelaznej Rokiciny, zaopatrzyłem  
w najlepszy gatunek węgla z szlaków i krajowych  
kopalni — oprócz tego przyjmuję

### K O M I S A

do załatwienia w kraju i zagranicą za bardzo umiarkowane  
wynagrodzenie, ponieważ mam stosunki z domami na granicy i za granicą — zapewniając o realności i rychłej usłudze.

### Edward Hertz.

Przedsiębierca dostawy węgla kolej żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej.

Osoba życząca sobie braci lekcyka Francuzkiego  
za bardzo mierne wynagrodzenie, może powziąć bliższą  
wiadomość w magazynie Pani Rzewuskiej na Nowym  
mieście.

Przechodząc z ulicy drukarskiej do nowego miasta,  
zgubiona została książeczka zapisana rachunkami, w której  
znajdowało się osobno włożonych kilka rachunków i  
weksli na rs. 115 wystawiony przez Hile Pik. — Laskawy  
znataca raczy oddać do Leib Galewskiego a otrzyma na-  
gody rs. 1.

Ein großer, schwarzer Hund,

## NRU-FUNDLAENDER,

13. Monate alt, ist zu verkaufen bei

**F. Braasch**, Mittelstr. No. 336.

Ein großer, brauner, 2jähriger

## JAGD-HUND

ist zu verkaufen bei

Carl Ehardt,  
Petrifauer-Straße No. 251.

## Telegraphische Course.

Łódź, den 27. Juni. — Warschau, den 27. Juni.

Berlin, den 25. Juni 1864.

Hiermit erlaube ich mir, den Herren Adalberten und  
Bürgern der Stadt Łódź und Umgegend ergeben zu anzeigen,  
daß ich meine

## STEINKOHLEN-NIEDERLAGE

an der Eisenbahn-Station Kościerzyna mit Kohlen der besten  
Qualität aus polnischen und inlandischen Gruben, sowohl in  
Städten wie auch Würfekohlen versegen haben.

Hierbei bemerke ich noch, daß ich außer dem Kohlengeschäfte

### Speditions-Angelegenheiten

aller Art im Inlande, wie nach Russland und dem Auslande  
gegen kleine Vergütung übernehme; Alles direkt, da ich  
mit Häusern an der Grenze und im Auslande in Verbindung  
stehe, und empfehle mich unter Zusicherung prompter und  
reeller Bedienung

### Eduard Hertz.

Kohlen-Lieferant der Warschau-Wiener Eisenbahn.

Das hiesige Waaren-Geschäft der Landwirth von Włocławek,  
neuer Ring No. 7, empfiehlt sich mit neuen, best construirten 4 und 600er Jacquard-Maschinen, englischen Quer-  
und Brett-Sägen wie auch verschiedenen Werkzeugen; daselbst ist  
auch eine Vorzimaschine zu Blättern für Jacquard-Maschinen,  
eine Plattmaschine und andere Tischlerwerkzeuge nebst gebrauchten  
Möbeln zu verkaufen.

Im Laden unter No. 191 am Ende der Altstadt ist  
eine frische Sendung Photo's zu Lampen angekommen.

### Pinkus Nogacz.

Zwei ganz neue Seidenwebestühle sind billig zu verkaufen  
bei August Stüger  
in Zgierz.

Auf dem Wege von der Druckerstraße nach der Neustadt  
ist ein mit Rechnungen beschriftetes Buch verloren gegangen,  
in welches einige Rechnungen und ein von Hile Pik auf 115  
Rub. ausgestellter Wechsel besonders eingetragen waren. Der  
ehrliche Finder wollte dasselbe an Leib Galewski abgeben und  
erhält eine Belohnung von 1 Rub.

## Telegraphische Course.

Łódź, den 28. Juni. — Warschau, den 28. Juni.

Berlin, den 27. Juni 1864.

Berlin.	Geld	Berlin.	Geld	
Schah-Obligationen . . . . .	74	Schah-Obligationen . . . . .	73 1/4	
Pfand-Briefe . . . . .	77 1/2	Pfand-Briefe . . . . .	77 1/2	
Bank-Noten . . . . .	82 3/4	Bank-Noten . . . . .	82 1/2	
Kurz-Warschau . . . . .	82 3/4	Kurz-Warschau . . . . .	82 3/4	
Petersburg . . . . .	3 Wochen	91 3/8	Petersburg . . . . .	3 Wochen
London . . . . .	3 Monat	6. 20	London . . . . .	3 Monat
Hamburg . . . . .	2 "	150 1/2	Hamburg . . . . .	2 "
Wien . . . . .	2 "	85 3/8	Wien . . . . .	2 "
Beim-Wolle: fest; unverändert.			Beim-Wolle:	
Warschau.				
Petersburg . . . . .	—	Petersburg . . . . .	99 1/8	
Berlin . . . . .	108.	Berlin . . . . .	107. 70	
London . . . . .	7. 26	London . . . . .	7. 26	
Wien . . . . .	93. 60	Wien . . . . .	93. 60	
Hamburg . . . . .	164. 10	Hamburg . . . . .	164. 10	
Pfand-Briefe . . . . .	14. 11	Pfand-Briefe . . . . .	14. 11	
Schah-Obligationen . . . . .	88	Schah-Obligationen . . . . .	88	